

# 央行再次呼籲銀行免除小額交易費用

本報訊：菲律賓中央銀行（BSP）敦促更多銀行免除小額交易費用，以鼓勵更多菲律賓人使用數字支付，並進一步促進我國的金融包容性。

菲律賓央行行長伊利·雷莫洛納週四在巴西市菲律賓國際會議中心舉行的2023年金融普惠聯盟（AFI）全球政策論壇間隙的一次簡報會上表示：「我認為，目前，三家主要銀行取消了高達約1000元轉帳的費用。我們正試圖推廣到其他主要銀行，讓它們也這麼做。」

菲島銀行（BPI）、首都銀行和友聯銀行早些時候宣佈暫時免除小額轉帳的轉帳費。

對於菲島銀行和首都銀行，使用其應用程序進行的高達1000元的Instapay轉帳，將在今年9月30日之前免費。

另一方面，友聯銀行的免費Instapay資金轉帳將持續到2023年11月11日。

在央行今年早些時候提出取消小額在線交易費用的建議後，他們是唯一這樣做的銀行。

與此同時，雷莫洛納表示，央行也在推動支付系統的透明度。

他說：「總的來說，在支付方面，我們希望確保窮人不會補貼富人。如果你有信用卡，如果你是一個揮金如土的人，你就會得到獎勵。誰為這些獎勵買單？那些只收取少量費用的小傢伙。所以這是我們正在推動的一件事。」他補充道：「我們還希望這個系統是透明的。如果你要為某件事收費，你想知道你被收取了什麼費用。」

雷莫洛納表示，央行將與菲律賓銀行家協會（BAP）討論這些問題。

雷莫洛納同時重申了推動金融包容性的重要性。他在活動上發表講話時表示：「和我的前任一樣，我完全致力於擴大和深化金融包容性，為數百萬菲律賓人帶來金融健康、韌性和更好的生活。」

雷莫洛納補充說，雖然金融包容性存在挑戰，但也存在一些既有風險又有機會的挑戰。

他指出：「除其他外，疫情引發的封鎖讓人們足不出戶，導致企業倒閉和失業。但同樣的封鎖也引發了在線銷售和數字支付的熱潮，這些企業很快就適應了流動性的限制。」

這將我國數字交易在零售支付中的份額從2019年的14%提高到2022年的42%。

他說，政府還在疫情期間使用數字賬戶分發現金援助。

他說：「因此，移動錢包的擁有率從2019年的8%飆升至2021年的36%。這有助於將擁有交易賬戶的菲律賓人總數從2019年的29%提高到2021年的56%，相當於在兩年內有2200萬菲律賓人為其提供了經濟支持。」

雷莫洛納說：「交易賬戶是實現金融包容性的門戶。我們看到儲戶通過獲得貸款、保險和投資等其他金融服務來改善他們的生活。」

來自70多個國家的約700名代表出席了2023年AFI全球政策論壇，該論壇由世界領先的金融包容性政策和監管組織AFI和菲律賓央行共同主辦。

AFI執行董事阿爾弗雷德·翰尼葛(Alfred Hannig)博士表示：「自AFI成立以來的15年裡，在央行的實質性支持下，我們的成員通過開明的國家金融包容性政策和戰略，將超過8.4億人帶入了金融體系。」

他說：「然而，四分之一的成年人仍然被排斥在外，處於弱勢。通過在馬尼拉召集全球AFI網絡，我們可以激勵人們努力實現全面包容，不讓任何人掉隊。」

翰尼葛表示，AFI最近批准了《馬尼拉宣言》，該宣言記錄了AFI成員在金融包容性方面擴大和深化與全球參與者合作的承諾。

在宣言中，AFI成員承諾讓發展中國家和新興國家的聲音參與關於全球標準的應用及其對個人和微型、小型和中型企業金融包容性的影響的持續討論，並收集全球標準對促進金融包容性影響的證據。

他們還承諾讓標準制定機構和其他相關國際機構參與如何將金融包容性因素進一步納入全球標準。

## 農業部將振興水牛業以擴大商業乳製品生產

本報訊：農業部（DA）正在全國範圍內振興菲律賓水牛養殖，以幫助農村創收，並支持馬科斯政府的乳製品營養計劃。

在週四的一次採訪中，DA副部長德奧格拉西亞斯·薩維拉諾(Deogracias Victor Savellano)表示，為了實現這一目標，農業部已經開始分發幾個「套餐」來選擇農民合作社。

他解釋說，每個「套餐」計劃由25只水牛組成，農民團體可以飼養這些水牛，並最終用于擠奶。

薩維拉諾指出：「商業規模飼養卡拉寶為菲律賓農民提供了新的生計機會。這也使當地生產所需的牛奶成為可能，以供應總統提出的兒童母乳營養計劃。」

有人指出，費迪南德·馬科斯總統在瑞士達沃斯舉行的上一屆世界經濟論壇上發誓，政府將加大對糧食生產舉措的投資，特別是為社會最弱勢群體的兒童提供食物。

薩維拉諾表示，農業部菲律賓水牛中心（PCC）已被指派領導這項工作，首先重新安置我國停滯的水牛數量。

他說，菲律賓水牛中心現在正在通過進一步引進來自印度次大陸的外國水牛品種，

特別是摩拉（Murrah）水牛來解決遺傳學問題。

與此同時，菲律賓水牛中心主任羅·薩爾塞斯（Caro Salces）解釋說，印度水牛物種可以很容易地與本地的水牛雜交，以產生更適合支持乳製品行業的更新基因庫。

他說：「我們本地的水牛是為工作而飼養的，但它們產奶量沒有那麼多。另一方面，摩拉水牛產奶量很大。通過將兩者雜交，我們能夠生產出更多產奶量的動物，同時仍然適合在田里工作。」

薩爾塞斯援引菲律賓統計管理局（PSA）最近的調查顯示，我國的水牛總數量在270萬至290萬之間。

然而，他估計，這些水牛中只有3萬至5萬頭適合商業牛奶生產。

薩爾塞斯指出，為了發展國內乳製品行業，菲律賓水牛中心目前正在薄荷和三寶壟建造牛奶蒸餾設施，預計將於明年1月投入運營。

他解釋說，這些設施包含了允許新鮮水牛奶在儲存中保存長達一年的技術，這是支持乳製品行業商業規模所必需的。



泰國宣佈對中國遊客實行約5個月免簽  
泰國總理賽塔·他威信9月13日宣佈，自9月25日起泰國對中國遊客實行免簽制度，為期約5個月。賽塔當日在內閣會議後對媒體表示，泰國將從本月25日起至2024年2月29日對中國遊客免簽。這是6月16日，遊客在泰國曼谷鄭王廟景區拍照。

## 八月份國內汽車銷量達到36714輛

本報訊：菲律賓汽車製造商協會（CAMPI）和卡車製造商協會（TMA）週四發佈的一份聯合報告顯示，今年八月份國內汽車銷量增長了兩位數，儘管與上月相比有所下降。

數據顯示，8月份新汽車總銷量達到36714輛。

這比2022年8月售出的30185輛高21.6%，但比今年7月份售出的37086輛低1.0%。

CAMPI總裁隆梅爾·古鐵雷斯在隨附的聲明中說：「汽車行業意識到高通脹帶來的挑戰及其對整體消費者信心的影響，尤其是對大宗商品的影響——如果這種情況持續下去，對消費者和行業來說都不是一個好消息。」

8月份通貨膨脹率達到5.3%，結束了連續

六個月的減速，主要是由於食品和非酒精飲料價格上漲8.1%。

細分來看，商用車當月單位銷量為26620輛，輕型商用車為20991輛，乘用車為10094輛，亞洲多用途車（AUV）為4576輛。

本月共售出597輛輕型卡車和公共汽車、328輛中型卡車和公共汽車以及128輛重型卡車和公共汽車。

古鐵雷斯表示：「今年迄今為止，CAMPI-TMA的汽車總銷量為276215輛，比去年同期增長了30%，相當於39.5萬輛年銷售量預測的70%，這無疑讓人對汽車行業在疫情後的持續甚至更強勁的復甦感到樂觀。」

今年早些時候，製造商表示，他們對今年的銷量為39.5萬輛持樂觀態度，這個數字比2022年的352596輛增長10%至15%。

## 投資委授予五個太陽能項目綠通地位

本報訊：投資委員會（BOI）週四表示，它已批准了亞耶拉公司領導的ACEN公司提出的對位于拉古納湖的五個浮動太陽能項目的綠色通道地位。

投資委員會在一份聲明中表示，被授予綠色通道地位的項目包括SolarAce4、AC Laguna、AC Subic、GigaWind1和Ingrid浮動太陽能發電廠。

投資促進機構表示，可再生能源項目符合菲律賓政府加快我國環保投資增長的使命。

今年2月，總統費迪南德·馬科斯發佈了第18號行政命令，要求建立綠色通道，作為便利經商和促進戰略投資的努力的一部分。

戰略投資是指與菲律賓發展計劃或任何類似的國家發展計劃相一致的投資，其特徵是對我國的大量資本或投資；間接經濟影響；對環境的積極影響；對國家國際收支的重大貢獻；具有複雜的技術流程和工程設計；並將提高我國的基礎設施能力。

如上述行政命令中所述，工商部投資委員會應在總統發佈最新命令後的六個月內建立一個戰略投資一站式行動中心（OSAC-SI），作為所有符合戰略投資資格的項目的單一入口。

投資委員會表示，根據第18號行政命令，這五個可再生能源項目「現在被確定為戰略投資，預計將於2026年和2027年完成。」

該機構表示，獲得綠色通道身份可以加快許可證和執照的發放，包括解決戰略投資問題。

ACEN的SolarAce4項目覆蓋了內湖省聖克魯斯的100公頃湖面，將產生140兆瓦的清潔能源峰值。

披 索 匯 價		
（二〇二三年九月十四日）		
外匯市場	開盤	56.665
	收盤	56.765
	成交額	\$1.17B
自由市場	美元	56.82
	港元	7.430
	人民幣	7.810
美元兌台幣匯率		31.900元
紐約黃金期價		1932.5美元

中秋節  
九月二十九日

又燒月餅

Hong Kong Style

CHAR SIU MOONCAKE

永美珍食品

買10盒送1盒（單張收據）  
截止2023年9月22日  
如需瞭解更多信息，請致電  
8288-8888；8241-9999

永美珍  
ENJOY BEETIN  
CHINESE DELI  
Since 1912